



() * * % +
%

! " # \$ % ' "

_____ . / , 0 , 1 " !

_____ 2 _____ " 3 + 3 7) \$ " 4 8 # " " \$ \$ 8 3 " " !
9: t \$ i l e q u ' a m e n d é e p a r l e P r o
- ; %

< _____ 5 4 # " " : "
5 4 _____ " 3

Date d'entrée en vigueur
à l'égard de) %

(_____ - ; % (< . / , 0
< _____ = >

?))) 3 3 8 5 4 +

+ 8 " - 3 3 ! 1 " \$ + 5 \$ + \$ 2 A \$ * \$ +
B > C " \$? " , D 5 \$ - , E 5 4 1 3 C "
F + < -





5) # " \$! " # \$ 9 * " /

" 8 # " \$ 8 ! " # \$ 9 :

GGGGGGGGGGGGGGGGGGGG

(5
(<

\$ %& ' ' ! "

<)) 5) > #)) 3 " 5 B"
1" / 1# 3 1" 3 -> #) H 1 " 2) 3

. 3 B) I #5 3) ? + "5) -"
) " 5 5) I #5 3) ? 5 \$!)) 1 !"
+ B" " 153 1 > B 5 5
J) 1) 1# 3

+ 5 # 1 " ! 33 5 " 3 / > #) 3 5 \$ 5
! ! " 3 / > #) 3 " 5 1) +
153 1 > B 3 5 5 ! / . 3 5 # +
B" " 153 1 > after the " amended Conventi
5 < : # B" + 3 1" / 1# 3
Exchange of Financial Account InformationK (hereafter

+ 5 # \$ " " 1 \$ 3 5 5 +
53 J # J 3 5 5 + 5 !) # # " /) /
) J # > ! J 5 \$) 53 5 #) >
* " /) /) J # J 3 5 5 + 5 #) >
) . /K

+ 5 # 1) 3 5 5 + 5 / J 3
3" " / # 3 5 5 + 53))) 5
> ! 5 # >K

B 5)") 3 3 / / ! ! / : " 5 " 5 3 5 5 +
) > ! 5 # >) # : " 5 3 5 \$ + J
) 5 \$ C" \$ 5 # : " 5) J +
) # / / 5 53
:" 5) ! > 5 ! # # # > #) * " /)
/ K

1 L J 5# #) > # . / 3 5 5 + J " 5 ! !
 " 5 1) 3 5 5 + 5 3 (B+11) / J
 . 5 > ! # 5 # > 5) ! K 3 5 5 +
 H " L J 5# # \$) \$ 3 .5 5/ + J " 5 ! ! 5
) 3 " 5 1) 3 5 5 + 5 + (B+11 > 5 5
) ! . 5 # 5)) ! K 3 5 5
 (# #) 3 5 " 5 1) 3 5 5 + 5
 B+11 3 / 5) " JC" !/ # : " 5 5 # : " 5
 J " 5 3 # 5) J 5 # : " 5
 > # 5) 3 " 5 + (B+11 K
 +) 3 # /) : " 5 , 5 5) + (" 5 1))
 3 5 5 + 5 + (B+11 \$ J) 3 " # ") J
 " " 1 9) 3 5 5 + \$! # 5 !/ 3)
 " 5 # 5) # 5 # : " 5 \$ 5)
 > ! 5 # >) # : " 5 J ") 3
 I # 5 3) ? 5 5) 1 " ! 3 5 5 + ())
 5 J 3 + (B+11) 5 3 " 5 + (B+11)
 ! J 1 " ! 5 . 3 5 5 + > J ") 3 # 5
 : " 5) > ! 5 # > J ") 3 #
 I # 5 3) ? 5 5) 1 " ! 3 5 5 +
))) 5 3 " 5 1 1 " ! 9 \$! J .
 3 5 5 + 3 3 5 5 \$) > ! 5
 #) > J ") 3 # : " 5 \$ J
) , " J C" 5) 3 > # 5 " 5 + (B+11 J
 # 5) 5 # : " 5 5 !/ + (B+11

)
auprès du Conseil de l'Europe, datée du 13 août
#)) \$ - !%& ' ' % *

Déclaration relative à la date d'effet pour les éc
multilatéral entre autorités compétentes concernant l
"> 3)

M (. 3 5" (/ "3 5 . /,0 auprès du Conseil d'Europe
5)) 8 5 ,5 " " (/ "3 5 ,0 /\$ " 3 5 "\$
concernant la Convention 53 concernant l'assistance +
déclaration est faite conformément aux dispositions d

+ 5 C1 "\$ pris l'engagement d'échanger automatique
C" \$ " N mesure d'échanger automatiquement des r
l'article de la Convention concernant l'assistance admini
qu'amendée par le Protocole modifiant la Convention
3 7) , 7 +O 3 5 P \$ "\$ signé une Déclaration d
l'Accord multilatéral entre autorités compétentes con
) "> 3) , 7 IO' AMAC PNCD ! K

+ 5 C" \$) 3 3 8 28(6), la Convention amendée s'a
administrative couvrant les périodes d'imposition qui
l'année qu'elle durant laquelle la Convention amendée
Partie ou, en l'absence de période d'imposition, elle
5 ! #) : \$ "7 janvier de l'année qu
durant laquelle la Convention amendée est entrée en v

Considérant que l'article 3 5 C" 5 "> . " " "
C" + amendée prendra effet pour ce qui concer
portant sur des périodes d'imposition ou obligations

+ C" 5 # 3 " N 3 " : " 5
Convention amendée que pour ce qui concerne des péri
5 : " 5 5 C" + 3 5 C" \$
conséquent, les juridictions émettrices pour les quel
5 " " 53 "> : " 5 5
pour les périodes d'imposition ou les: " 7
janvier de l'année suivante

Reconnaissant qu'une Partie existante à la Conventi
Partie des renseignements en vertu de l'article de l'AMA
ce qui concerne des périodes d'imposition ou des obli
la Convention amendée si les deux Parties déclarent
d'effet

(aissant en outre qu'une nouvelle partie à la Con
Partie existante des renseignements en vertu de l'AMA
NCD pour ce qui concerne des périodes d'imposition o
prévue dans la Convention amendée si les deux Partie
autre date d'effet

Reconnaissant que les renseignements reçus en ve
l'AMA + ? + < " 5 " 8 5 5 3 5 5 " 5 : " 5 5
:" 5 3 \$ C" 3 N 3 5 5 5 C"
:" 5 3 # " 3 C" 3 renseignements en vertu de l'AMA

Confirmant que la capacité d'une juridiction de tran
vertu de l'art 10 de la Convention amendée et de l'AMAC NCD,
"> 5 3 5 5" formulées en application de l'article
les dispositions de l'AMAC NCD, y compris les périodes
émettrice qui y figurent, quelles que soient les péri
:" 5 5 ">C" # 3 K

M (/ "3 5 5") " 1 que la Convention amendée s'app
aux dispositions de l'AMAC NCD pour les périodes d'imposition ou les
?+< 1 " ! " 8 + 3 5 C") 5 5
quelles que soient les périodes d'imposition ou les
>C" # 3

M (/ "3 5 5") " 1 que la Convention amendée s'app
qui concerne l'assistance administrative prévue par
+ 3 5 C") 5 5 3 \$ C" C"
d'imposition ou les obligations fiscales de la jurid
\$ C" " 5 5 3 5 5" > " # 3
échangés en vertu de l'AMAC NCD pour des périodes
couvertes par l'AMAC NCD.